

# rotex

комфортна техніка для тебе



Інструкція з експлуатації стор. 2  
Інструкція по эксплуатации стр. 14



## **4 в 1 МУЛЬТИМЕЙКЕР БУТЕРБРОДНИЦЯ**

ГРИЛЬ / ВАФЕЛЬНИЦЯ / СЕНДВІЧНИЦЯ / ГОРІШНИЦЯ

## **4 в 1 МУЛЬТИМЕЙКЕР БУТЕРБРОДНИЦЯ**

ГРИЛЬ / ВАФЕЛЬНИЦЯ / СЕНДВІЧНИЦЯ / ОРЕШНИЦЯ

**RSM222-B**

## ШАНОВНІ ПОКУПЦІ!

Ми раді, що ви обрали техніку ROTEX, і дякуємо Вам за довіру. Вітаємо вас з новою бутербродницею 4 в 1 мультимейкер.

## ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Перед використанням нового приладу вперше важливо, щоб Ви прочитали інструкції, викладені у цій брошурі, та дотримувалися їх, навіть якщо переконані, що добре знаєте, як користуватися такими приладами.
- Для використання приладу в майбутньому знайдіть для нього безпечне місце і тримайте цю брошуру під рукою.
- Використовуйте прилад лише за його прямим призначенням, як викладено в даній інструкції. Неправильне поводження з приладом може призвести до його поломки, заподіяти шкоду користувачеві або його майну.
- Електроприлад призна-

чений лише для використання у побутових умовах. Він не призначений для комерційного застосування і роботи в їдальнях, на кухнях магазинів, офісів, фабрик або в інших робочих приміщеннях.

- Перед під'єднанням приладу до розетки переконайтеся, що номінальна напруга, вказана у його заводській табличці, відповідає напрузі в розетці.
- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, або з нестачею досвіду та знань, якщо їм забезпечено нагляд або надано інструкції щодо безпечного використання приладу і вони розуміють пов'язані з цим небезпеки.
- Потрібно тримати прилад та його шнур у місці, недоступному для дітей віком менше ніж 8 років, коли прилад перебуває

під напругою, охолоджується чи коли зберігається.

- Чищення і користувацьке обслуговування не може доручатися дітям до 8 років. Для дітей старшого віку це має відбуватися під наглядом дорослих.

- Дітям забороняється гратися з приладом.

- З міркувань безпеки дітей не залишайте без нагляду поліетиленові пакети, що постачаються в якості упаковки для приладу. Існує небезпека удушення.

- Завжди розміщуйте прилад на стійкій, рівній та сухій поверхні, залишаючи достатньо місця навколо.

- Використовуйте лише ті аксесуари, які рекомендує виробник.

- Не залишайте увімкнений прилад без нагляду.

- Завжди розігрівайте панель для готування, перш ніж почати готувати.

- Не переміщуйте пристрій, поки він повністю

не охолов.

- Для уникнення небезпеки ніколи не під'єднуйте цей пристрій до зовнішнього таймера або системи дистанційного керування.

- Шнур живлення не повинен висіти над кутом столу або над робочою поверхнею, на якій стоїть пристрій. Не допускайте зіткнення мережевого шнура з гарячими поверхнями або гострими краями меблів.

- Ніколи не залишайте увімкнений пристрій без нагляду.

- Пластини мають бути надійно зафіксовані в пристрої.

- Ніколи не торкайтеся пластин гострими або абразивними предметами, оскільки це може пошкодити антипригарне покриття.

- Перед тим, як знімати пластини, чистити бутербродницю чи відкласти її на зберігання, дайте пристрою повністю охолонути.

- Щоб уникнути ризику пожежі в жодному разі не накривайте прилад під час роботи.
- Тримайте електроприлад в чистоті. Очищуйте прилад згідно із вказівками, наведеними в розділі «Чищення і догляд».
- Після використання завжди очищуйте пристрій.
- Для від'єднання приладу від розетки електричної мережі потягніть за вилку кабелю живлення, у жодному разі не тягніть за кабель живлення, інакше можна пошкодити кабель живлення або розетку.
- Не розміщуйте електроприлад поблизу умивальника або раковини, не ставте його на приладди, що є джерелом тепла, а також поруч з ними.
- Якщо кабель живлення пошкоджений, то з метою уникнення небезпечної ситуації його слід замінити у професійній майстерні або за допомогою кваліфікованого спеціаліста.

ліста. Експлуатація електроприладу з пошкодженим кабелем живлення заборонена.

Не намагайтеся полагодити прилад самостійно. При виникненні проблем з приладом зверніться до авторизованого сервісного центру.

## УВАГА!

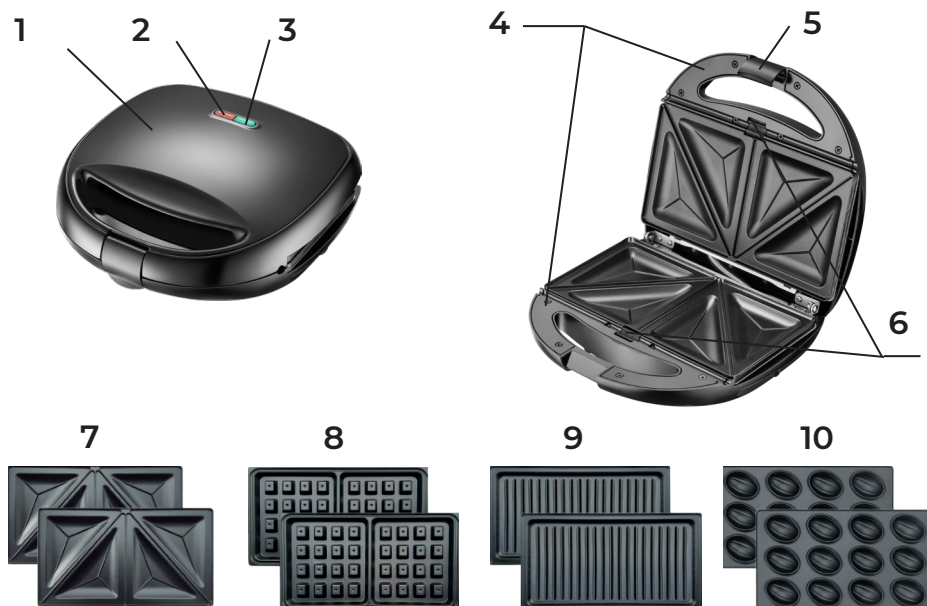


### Гаряча поверхня

Коли пристрій працює, поверхні пластин пристрою можуть сильно нагріватися. Щоб уникнути опіків, не торкайтеся гарячих поверхонь пластин, тримайтеся лише за ручку. Рекомендується користуватися прихватками (не входять до комплекту).

## ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

- Розпакуйте прилад.
- Видаліть з приладу пакувальний матеріал.
- Переконайтеся у відсутності пошкоджень корпусу і мережевого шнура.
- Перед першим використанням приладу виконайте його чищення, керуючись



## ОПИС ПРИЛАДУ

- 1 Теплоізолюваний корпус
- 2 Червоний індикатор нагрівання
- 3 Зелений індикатор роботи
- 4 Ручки, що не нагріваються
- 5 Фіксатор кришки
- 6 Фіксатори пластин  
(відтисніть убік, коли потрібно поміняти пластину)
- 7 Пластини для СЕНДВІЧІВ
- 8 Пластини для ВАФЕЛЬ
- 9 Пластини для ГРИЛЯ
- 10 Пластини для ГОРІШКІВ

## УВАГА!

Даний прилад є універсальним! У ньому поєднано одразу 4 прилади завдяки змінним внутрішнім поверхням різної форми, тож ви можете готувати: сендвічі (бутербродниця); випікати вафлі (вафельниця); підсмажувати і підігрівати (гриль), та готувати горішки.

вказівками розділу «Чистення і догляд».

## УВАГА!

- Вперше увімкніть прилад у добре провітрюваному приміщенні, в якому відсутні продукти харчування. Засвітиться червоний індикатор (2) «МЕРЕЖА». Дочекайтеся, поки засвітиться зелений індикатор (3) «НАГРІВАННЯ» — це означатиме, що прилад прогрівся.

- При першому використанні приладу нагрівальні елементи обгоряють, при цьому можлива поява невеликої кількості диму. Це є нормальним явищем і не свідчить про несправність приладу.

- Перед використанням приладу можна змастити антипригарне покриття олією і посмажити два шматочки хліба або іншого харчового продукту (залежно від встановленої форми), дотримуючись правил експлуатації (див. нижче), але вживати їх не варто. Такі дії слід виконати лише перед першим використанням приладу!

- Від'єднайте прилад від мережі та дочекайтеся, поки він повністю охолоне. Потім

протріть антипригарне покриття вологим рушником.

## УВАГА!

Допустимий час безперервної роботи приладу – 30 хвилин, з обов'язковим подальшим від'єднанням від мережі та повним охолодженням. Забороняється піднімати та переносити прилад, підключений до мережі, а також гарячий прилад.



## ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ З ФОРМАМИ ДЛЯ СЕНДВІЧІВ

- Переконайтеся у тому, що прилад охолов
- Покладіть всередину приладу форму для сендвічів (7) замість попередньої
- Вставте вилку до розетки
- Закрийте кришку приладу. Щоб розігріти прилад, зачекайте приблизно 3 хвилини
- Щойно антипригарне покриття досягне необхідної температури, чер-

вона лампочка згасне. Це означає, що бутербродниця 4 в 1 готова до експлуатації

- Під час експлуатації лампочка температурного індикатора буде то світитися, то гаснути — це, у свою чергу, вказує на правильний контроль функціонування

- Для золотавої скоринки намастить невелику кількість вершкового масла або маргарину на зовнішній бік хліба. Покладіть скибочку хліба на антипригарне покриття, додайте начинку, потім покладіть ще одну скибочку хліба зверху на начинку. Обережно стисніть ручки і закрийте кришку бутербродниці 4 в 1 мультимейкер.

- За приблизно 2 хвилини сендвічі будуть готові, хоча час приготування — справа смаку.

- Роботу приладу можна зупинити у будь-який момент, вистромивши вилку з розетки.

- Щоб дістати сендвічі, ви-

користовуйте пластикову лопаточку. В жодному разі не використовуйте гострі предмети, наприклад, ножі, оскільки це може призвести до пошкодження антипригарного покриття.

**УВАГА!** Якщо прилад важко зачиняється, це означає, що всередині занадто товсті шматки хліба або забагато начинки. Прилад не має зачинятися із докладанням зусиль.



## ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ З ФОРМАМИ ДЛЯ ВАФЕЛЬ

- Переконайтеся, що прилад охолов

- Покладіть всередину приладу форму для вафель (8) замість попередньої.

- Встроміть вилку до розетки. Закрийте кришку приладу. Щоб розігріти прилад, зачекайте приблизно 3 хвилини.

- Щойно антипригарне покриття досягне необхідної температури, червона лампочка згасне. Це означає, що прилад готовий до експлуатації.
- Під час експлуатації лампочка температурного індикатора буде то світитися, то гаснути — це, у свою чергу, вказує на правильний контроль функціонування.
- Перед випіканням вафель рекомендуємо змастити форму олією.
- Розкрийте вафельницю і налейте тісто на нижню контактну поверхню. Якщо за рецептом тісто рідке, то слід влити у нього кілька чайних ложок олії, після цього воно розтечеться самостійно), якщо густе, то попередньо розрівняти.
- Випікати вафлі необхідно від 2 до 5 хвилин (час приготування залежить від типу рецепта і кількості тіста)
- Якщо вафлі готові, відкрийте пристрій і вийміть їх. Також ви можете у будь-

який момент зупинити роботу пристрою, вистропивши вилку з розетки.

- Щоб вийняти вафлі, використовуйте пластикову лопаточку. В жодному разі не використовуйте гострі предмети, наприклад, ножі, оскільки це може призвести до пошкодження антипригарного покриття.
- Після випікання не кладіть вафлі одна на одну, а розкладіть їх на решітку для того, щоб вони не злиплися, а трішки підсохли і були хрусткими.

**УВАГА!** Якщо пристрій важко закривається, це означає, що наливо за надто багато рідкого тіста. Прилад не має зачинятися із докладанням зусиль.



## ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ ІЗ ФОРМОЮ ДЛЯ ГРИЛЯ

- Переконайтеся, що прилад охолов.
- Покладіть всередину



приладу форму для гриля (9) замість попередньої

- Встроміть вилку до розетки. Закрийте кришку приладу. Щоб розігріти прилад, зачекайте приблизно 3 хвилини.

- Щойно антипригарне покриття досягне необхідної температури, червона лампочка згасне. Це означає, що прилад готовий до експлуатації.

- Під час експлуатації лампочка температурного індикатора буде то світитися, то гаснути — це, у свою чергу, вказує на правильний контроль функціонування.

- Після розігрівання відчиніть пристрій і покладіть до нього м'ясо, рибу, птицю, овочі або інші продукти для смаження або підігрівання. Внутрішню поверхню рекомендується змастити рослинною олією.

- Злегка натискаючи, акуратно закрийте пристрій.

- У даній моделі приладу

не передбачений вибір температури нагрівання, тому просто від'єднайте його по проходженні необхідного часу від розетки (залежить від того, що ви смажите), і перевірте, чи продукти приготувалися.

- Якщо продукти готові, відкрийте пристрій і виїміть їх. Також ви можете у будь-який момент зупинити роботу пристрою, вистромивши вилку із розетки. Щоб дістати продукти, використовуйте пластикову лопаточку. В жодному разі не використовуйте гострі предмети, наприклад, ножі, оскільки це може призвести до пошкодження антипригарного покриття.

**УВАГА!** Якщо прилад важко зачиняється, це означає, що всередину покладено занадто багато продуктів або якщо вони занадто великого розміру. Прилад не має зачинятися із докладанням зусиль.



## ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ ІЗ ФОРМАМИ ДЛЯ ГОРІХІВ

- Переконайтеся, що прилад охолов
- Покладіть всередину приладу форму для вафель (10) замість попередньої.
- Встроміть вилку до розетки. Закрийте кришку приладу. Щоб розігріти прилад, зачекайте приблизно 3 хвилини.
- Щойно антипригарне покриття досягне необхідної температури, червона лампочка згасне. Це означає, що прилад готовий до експлуатації.
- Під час експлуатації лампочка температурного індикатора буде то світитися, то гаснути — це, у свою чергу, вказує на правильний контроль функціонування.
- Змастіть робочу поверхню олією.

- Помістіть невелику кількість тіста в центр кожної заглибини в нижній частині приладу.
  - Злегка натискаючи, акуратно закрийте пристрій.
  - Випікати горішки необхідно від 2 до 5 хвилин (час приготування залежить від типу рецепта і кількості тіста).
  - Якщо горішки готові, відкрийте пристрій і дістаньте їх. Також ви можете у будь-який момент зупинити роботу пристрою, вистромивши вилку із розетки.
  - Щоб дістати горішки, використовуйте пластикову лопаточку. В жодному разі не використовуйте гострі предмети, наприклад, ножі, оскільки це може призвести до пошкодження антипригарного покриття.
  - Після випікання не кладіть горішки один на одного, а викладіть їх на решітку, щоб вони не злиплися, а трішки підсохли.
- УВАГА!** Якщо пристрій

важко зачиняється, це означає, що налито занадто багато рідкого тіста. Прилад не має зачинятися із докладанням зусиль.

## КОРИСНІ ПОРАДИ

- Перед використанням попередньо розігрівайте прилад.
- Для найкращого результату використовуйте скибочки або шматочки середньої товщини.
- Для сендвічів ви можете використовувати і чорний, і білий хліб.
- Допускається використання ароматизованих харчових олій.
- Для додаткової ароматизації тосту ви можете заздалегідь змащувати/збризувати шматочки хліба салом/смальцем, беконом тощо.
- Не завадить і додавання гарніру: цибулі, петрушки, м'яти, кілець оливки, часнику, томатів тощо.
- Нарізайте хліб та м'ясо або готуйте тісто так, щоб вони підходили за розміром до відповідної форми.

ми. Частина, що виходить за межі форми, будуть стерті у крихту або підгоряти.

- Не кладіть у сендвічі занадто багато начинки, інакше вона буде витікати. Те ж саме стосується і овочів на грилі, наприклад, помідорів.
- У сендвічах і на грилі намагайтеся не використовувати овочі, які в'януть під впливом температури (салат, огірок). У разі використання помідорів і цибулі результат буде хорошим.

## ЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД

- Від'єднайте прилад від мережі.
- Починайте чищення приладу лише після того, як він повністю охолов.
- Очищуйте прилад від залишків їжі та інших забруднень щоразу після використання. Не відкладайте чищення, щоб уникнути просихання залишків їжі, які буде важко видалити.
- Не занурюйте прилад

у воду або інші рідини. Слідкуйте за тим, щоб вода не потрапляла на електричні з'єднання.

- Для видалення залишків їжі, що підгоріли, використовуйте будь-яку щітку із м'якою щетиною (не входить до комплекту). Протріть робочі панелі вологою серветкою або тканиною.
- Не використовуйте для чищення металеві щітки або абразивні миючі засоби.
- Корпус приладу протріть сухою або злегка вологою тканиною, просушіть на повітрі.

## **ЗБЕРІГАННЯ**

Перед тим, як прибрати прилад на зберігання, проведіть його чищення. Змотайте шнур живлення. Прилади зберігаються у закритому сухому і чистому приміщенні за температури навколишнього повітря не вище + 40°C і відносної вологості повітря не вище 70%, а також відсутності у навколиш-

ньому середовищі кислотних та інших випарів, які негативно впливають на матеріали приладів. Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці.

## **ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Електроживлення:

220-240 В ~ 50-60 Гц

Номінальна потужність:  
700-800 Вт

Максимальна потужність:  
800 Вт

## **КОМПЛЕКТАЦІЯ І КОЛІР ВКАЗАНІ НА УПАКОВЦІ ПРОДУКТУ**

Всі матеріали даної інструкції були ретельно перевірені. У разі виявлення помилок, упущень і невідповідностей компанія залишає за собою право остаточного трактування. Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

## ПРИМІТКА

Термін зберігання не-  
обмежений. Дата вироб-  
ництва збігається із серій-  
ним номером і номером  
партії, які вказані на упа-  
ковці товару, xxxx / xx / xx  
— рік, місяць та день від-  
повідно.

Термін придатності виробу становить 5 років.

Строк служби виробу, за умови виконання правил використання виробу, становить 5 років.

## УТИЛІЗАЦІЯ



 Даний символ на виробі та упаковці означає, що використані електричні та електронні вироби, не повинні утилізуватися разом із звичайними побутовими відходами. Їх потрібно здавати до спеціалізованих пунктів прийому. Для отримання додаткової інформації щодо існуючих систем збору відходів зверніться до місцевих органів влади. Належна утилізація допоможе зберегти цінні ресурси

та запобігти можливому негативному впливу на здоров'я людей і стан довкілля, які можуть бути спричинені неправильним поводженням з відходами. Ви можете зробити внесок в охорону довкілля!

Будь ласка, дотримуйтеся місцевих норм - передавайте електричне обладнання, що вийшло з ладу, до відповідного центру утилізації відходів.

## ДЛЯ НОТАТОК

[illegible]

## УВАЖАЕМЫЕ ПОКУПАТЕЛИ!

Мы рады, что вы выбрали технику ROTEX, и благодарим за доверие. Поздравляем вас с покупкой новой бутербродницы 4 в 1 мультимейкер.

## УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием нового прибора впервые важно, чтобы Вы прочитали инструкции, изложенные в этой брошюре, и придерживались их, даже если уверены, что знаете, как пользоваться таким прибором.

- Используйте прибор только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, нанести вред пользователю или его имуществу.
- Электроприбор предназначен лишь для использования в бытовых условиях. Он не предназначен для коммер-

ческого применения, а также не предназначен для работы в столовых или на кухнях магазинов, офисов, фабрик или в других рабочих помещениях.

- Перед подключением прибора к розетке убедитесь, что номинальное напряжение, указанное в его заводской табличке, соответствует напряжению в розетке.

• Этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с недостатком опыта и знаний, если им обеспечен надзор или предоставлены инструкции по безопасному использованию прибора и они понимают связанные с этим опасности.

- Нужно держать прибор и его шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет, когда он находится под напряжением, охлаждается или когда

хранится.

- Очистка и обслуживание прибора не может быть поручено детям до 8 лет. Для детей старшего возраста это должно происходить под присмотром взрослых.

- Детям запрещено играть с прибором.

- Храните прибор и его шнур в местах, не доступных для детей меньше 8 лет.

- Детям запрещается играть с прибором.

### **ВНИМАНИЕ!**

Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной пленкой. Опасность удушья!

- Всегда устанавливайте устройство на ровную, сухую и устойчивую поверхность и оставляя достаточно места вокруг.

- Используйте только те аксессуары, которые рекомендует производитель.

- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.

- Всегда разогревайте панели бутербродницы для приготовления, прежде чем начать готовить.

- Не перемещайте устройство, пока оно полностью не остыло.

- Во избежание опасности никогда не подключайте устройство к внешнему таймеру или к системе дистанционного управления.

- Шнур питания не должен висеть над углом стола или над рабочей поверхностью, на которой стоит устройство. Не допускайте соприкосновения сетевого шнура с горячими поверхностями или острыми краями мебели.

- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.

- Пластины должны быть надежно зафиксированы в устройстве.

- Никогда не прикасайтесь к пластинам острыми или абразивными предметами, это может повредить антипригар-

ное покрытие.

- Перед тем, как снимать пластины, перед чисткой бутербродницы и перемещением ее на хранение, дайте устройству полностью остыть.
- Во избежание пожара ни в коем случае ничем не накрывайте прибор во время работы.
- Держите электроприбор в чистоте и регулярно производите чистку согласно указаниям, приведенным в разделе «Чистка и уход».
- После использования всегда очищайте устройство.
- Не ставьте электроприбор вблизи умывальника или раковины, не ставьте его на приборы, которые являются источником тепла, а также рядом с ними.
- При отключении от электрической розетки беритесь руками непосредственно за вилку. Никогда не тяните за шнур для того, чтобы вынуть его.

- Не используйте прибор в случае, когда сетевой шнур или вилка повреждены, или прибор испорчен. В этом случае обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр.

## ВНИМАНИЕ!



## ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

Когда устройство работает, поверхности пластин устройства могут сильно нагреваться. Чтобы избежать ожогов, не прикасайтесь к горячим поверхностям пластин, держитесь только за ручку. Рекомендуется пользоваться прихватками (не входят в комплект).

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Распакуйте прибор.
- Удалите из прибора упаковочный и рекламный материал.
- Убедитесь в отсутствии повреждений корпуса и сетевого шнура.
- Перед использованием прибора выполните его чистку, руководствуясь указаниями раздела «Чистка и уход».





## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

- 1 Теплоизолированный корпус
- 2 Красный индикатор нагрева
- 3 Зеленый индикатор работы
- 4 Ручки, которые не нагреваются
- 5 Фиксатор крышки
- 6 Фиксатор пластин  
(отожмите в сторону, когда нужно поменять пластину)
- 7 Пластины для СЭНДВИЧЕЙ
- 8 Пластины для ВАФЕЛЬ
- 9 Пластины для ГРИЛЯ
- 10 Пластины для ОРЕШКОВ

## ВНИМАНИЕ!

Данный прибор является универсальным! В нем объединены сразу 4 прибора благодаря сменным внутренним поверхностям разной формы, поэтому вы можете готовить: сэндвичи (бутерброды), выпекать вафли (вафельница), поджаривать и подогревать (гриль) и готовить орешки.

## ВНИМАНИЕ!

- Первое включение прибора провести в хорошо проветриваемом помещении, в котором отсутствуют продукты питания. Подключите к сети. Загорится красный индикатор (2) «СЕТЬ». Дождитесь, пока загорится зеленый индикатор (3) «НАГРЕВ» - это означает, что прибор прогрелся.

- При первом использовании прибора нагревательные элементы обгорают, при этом возможно появление небольшого количества дыма. Это является нормальным явлением и не свидетельствует о неисправности прибора.

- Перед использованием прибора можно смазать антипригарное покрытие маслом и пожарить два кусочка хлеба или иного пищевого продукта (в зависимости установленной формы), соблюдая правила эксплуатации (см. ниже), но употреблять их не стоит.

Такие действия следует выполнить только перед первым использованием прибора!

- Отключите прибор от сети и дождитесь, пока от полностью остынет. Затем протрите антипригарное покрытие влажным полотенцем.

## ВНИМАНИЕ!

Допустимое время непрерывной работы прибора - 30 минут, с обязательным последующим отсоединением от сети и полным охлаждением. Запрещается поднимать и переносить прибор, подключенный к сети, а также горячий прибор.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА С ФОРМАМИ ДЛЯ СЭНДВИЧЕЙ

- Убедитесь в том, что прибор остыл.
- Вставьте во внутрь при-

бора форму для сэндвичей (7) вместо предыдущей.

- Вставьте вилку в розетку.

- Закройте крышку прибора. Чтобы разогреть прибор, подождите примерно 3 минуты

- Как только антипригарное покрытие достигнет необходимой температуры, красная лампочка погаснет и это означает, что бутербродница 4 в 1 готова к эксплуатации.

- Во время эксплуатации лампочка температурного индикатора будет то светиться, то гаснуть - это, в свою очередь, указывает на правильный контроль функционирования.

- Для достижения золотистой корочки намажьте небольшое количество сливочного масла или маргарина на внешнюю сторону хлеба. Поместите ломтик хлеба в антипригарное покрытие, добавьте начинку, затем положите еще один

ломтик хлеба сверху на начинку. Осторожно сожмите ручки и закройте крышку бутербродницы 4 в 1 мультимейкер.

- Спустя примерно 2 минуты сэндвичи будут готовы, хотя время приготовления - дело вкуса.

- Работу прибора можно остановить в любой момент путем извлечения вилки из розетки.

- Чтобы вынуть сэндвичи, используйте пластиковую лопаточку. Никогда не используйте острые предметы, например, ножи, поскольку это может привести к повреждению антипригарного покрытия.

## **ВНИМАНИЕ!**

Если прибор трудно закрывается, это означает, что внутрь положили слишком толстые куски хлеба или чересчур много начинки. Прибор не должен закрываться с усилием.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА С ФОРМАМИ ДЛЯ ВАФЕЛЬ

- Убедитесь, что прибор остыл.
- Вставьте во внутрь прибора форму для вафель (8) вместо предыдущей.
- Вставьте вилку в розетку. Закройте крышку прибора. Чтобы разогреть прибор, подождите примерно 3 минуты.
- Как только антипригарное покрытие достигнет необходимой температуры, красная лампочка погаснет. Это означает, что прибор готов к эксплуатации.
- Во время эксплуатации лампочка температурного индикатора будет то светиться, то гаснуть - это, в свою очередь, указывает на правильный контроль функционирования.
- Перед выпечкой вафель

рекомендуем смазать форму маслом. Раскройте вафельницу и налейте тесто на нижнюю контактную поверхность. Если по рецепту тесто жидкое, то следует влить в него несколько чайных ложек масла, после этого оно растечется самостоятельно), если густое, то предварительно разровнять.

- Выпекать вафли необходимо от 2 до 5 минут (время приготовления зависит от типа рецепта и количества теста).
- Если вафли готовы, откройте устройство и извлеките их. Также вы можете в любой момент остановить работу устройства, вынув вилку из розетки.
- Чтобы вынуть вафли, используйте пластиковую лопаточку. Ни в коем случае не используйте острые предметы, например, ножи, это может привести к повреждению антипригарного покрытия.
- После выпекания не

кладите вафли друг на друга, а разложите их на решетку для того, чтобы они не слиплись, а чуть подсохли и были хрустящими.

**ВНИМАНИЕ!** Если устройство трудно закрывается, это означает, что в него налито слишком много жидкого теста. Прибор не должен закрываться с усилием.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА С ФОРМАМИ ДЛЯ ГРИЛЯ

- Убедитесь, что прибор остыл.
  - Установите внутри прибора форму для гриля (9) вместо предыдущей.
  - Вставьте вилку в розетку.
- Закройте крышку прибора. Чтобы разогреть прибор, подождите примерно 3 минуты.
- Как только антипригарное покрытие достигнет

необходимой температуры, красная лампочка погаснет. Это означает, что прибор готов к эксплуатации.

- Во время эксплуатации лампочка температурного индикатора будет то светиться, то гаснуть - это, в свою очередь, указывает на правильный контроль функционирования.

- После разогрева откройте устройство и поместите в него мясо, рыбу, птицу, овощи или другие продукты для жарки или подогрева. Внутреннюю поверхность рекомендуется смазать растительным маслом.

- Слегка надавливая, аккуратно закройте устройство.

- В данной модели устройства не предусмотрен выбор температуры нагрева, поэтому просто отключите его по прохождении необходимого времени от розетки (зависит от того, что вы жарите), и проверьте готов-

ность приготовления.

- Если продукты приготовлены, откройте устройство и извлеките их. Также вы можете в любой момент остановить работу устройства, вынув вилку из розетки. Чтобы вынуть продукты, используйте пластиковую лопаточку. Ни в коем случае не используйте острые предметы, например, ножи, это может привести к повреждению антипригарного покрытия.

## ВНИМАНИЕ!

Если прибор трудно закрывается, это означает, что внутри слишком много продуктов или они слишком большого размера. Прибор не должен закрываться с усилием.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА С ФОРМАМИ ДЛЯ ОРЕХОВ

- Убедитесь, что прибор остыл.

- Вставьте во внутрь прибора форму для вафель (10) вместо предыдущей.

- Вставьте вилку в розетку.

Закройте крышку прибора. Чтобы разогреть прибор, подождите примерно 3 минуты.

- Как только антипригарное покрытие достигнет необходимой температуры, красная лампочка погаснет. Это означает, что прибор готов к эксплуатации.

- Во время эксплуатации лампочка температурного индикатора будет то светиться, то гаснуть - это, в свою очередь, указывает на правильный контроль функционирования.

- Внутреннюю поверхность рекомендуется смазать растительным маслом.

- Поместите небольшое количество теста в центр каждой выемки в нижней части прибора.

- Слегка надавливая, аккуратно закройте устройство.

• В данной модели устройства не предусмотрен выбор температуры нагрева, поэтому просто отключите его по прохождении необходимого времени от розетки и проверьте готовность приготовления.

• Если орешки приготовлены, откройте устройство и извлеките их. Также вы можете в любой момент остановить работу устройства, вынув вилку из розетки. Чтобы вынуть продукты, используйте пластиковую лопаточку. Ни в коем случае не используйте острые предметы, например, ножи, это может привести к повреждению антипригарного покрытия.

### **ВНИМАНИЕ!**

Если устройство трудно закрывается, это означает, что в формочке слишком много теста. Прибор не должен закрываться с усилием.

### **ЧИСТКА И УХОД.**

• Отключите прибор от сети.

• Начинайте чистку прибора только после того, как он полностью остыл.

• Очищайте прибор от остатков пищи и других загрязнений каждый раз после использования. Не откладывайте чистку, чтобы избежать присыхания остатков пищи, которые потом трудно удалить.

• Не погружайте прибор в воду или другие жидкости.

Следите за тем, чтобы вода не попадала на электрические соединения.

• Для удаления остатков пищи, которая пригорела, используйте любую щетку с мягкой щетиной (не входит в комплект).

Протрите рабочие панели влажной салфеткой или тканью. - Не используйте для чистки металлические щетки или абразивные моющие средства.

• Корпус прибора протрите сухой или слегка влажной тканью, просушите на воздухе.

## **ХРАНЕНИЕ**

Перед тем как убрать прибор на хранение, выполните его чистку. Смотайте шнур питания. Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше 40 ° С и относительной влажности воздуха не выше 70%, а также отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, которые негативно влияют на материалы приборов. Храните прибор в недоступном для детей месте.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Электропитание:

220-240 В ~ 50-60 Гц

Номинальная мощность:  
700-800 Вт

Максимальная мощность:  
800 Вт

## **КОМПЛЕКТАЦИЯ И ЦВЕТ УКАЗАНЫ НА УПАКОВКЕ ПРОДУКТА**

Все материалы данной инструкции были тщательно проверены. В случае выявления ошибок, упущений и несоответствий компания оставляет за собой право окончательной трактовки. Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

## **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Срок хранения не ограничен. Дата производства совпадает с серийным номером и номером партии, которые указаны на упаковке товара, xxxx / xx / xx - год, месяц и день соответственно.

Срок годности изделия составляет 5 лет.

Срок службы изделия при условии соблюдения правил использования изделия, составляет 5 лет.



## УТИЛИЗАЦИЯ



Данный символ на изделии и упаковке означает, что использованы электрические и электронные изделия не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Их нужно сдавать в специализированные пункты приема. Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь в местные органы власти. Правильная утилизация поможет сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которые могут быть вызваны неправильным обращением с отходами. Вы можете внести вклад в охрану окружающей среды! Пожалуйста, придерживайтесь местных норм - передавайте электрическое оборудование, вышедшее из строя, в

соответствующий центр  
утилизации отходов.

## ДЛЯ ЗАМЕТОК

[illegible]

## УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

### ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ

Компанія Rotex висловлює подяку за Ваш вибір і гарантує високу якість та бездоганне функціонування придбаного Вами виробу при дотриманні правил його експлуатації. Термін гарантії на всі вироби - 24 місяці з дня придбання. Даним гарантійним талоном Rotex підтверджує справність даного виробу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника. Гарантійний ремонт може бути проведений в авторизованому сервісному центрі на території України.

### УМОВИ ГАРАНТІЇ

1. Справжня гарантія має силу за дотримання наступних умов:

- вірне і чітке заповнення гарантійного талона із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу і печатки фірми-продавця у гарантійному талоні і відривних купонах;
- наявність оригіналу квитанції (чека), що містить

дату покупки.

2. Rotex залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні у випадку ненадання вищезгаданих документів або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.

3. Гарантія не включає періодичне обслуговування, встановлення, наладування виробу вдома у власника.

4. Не підлягають гарантійному ремонту вироби з дефектами, що виникли унаслідок:

- механічних пошкоджень;
- недотримання умов експлуатації або помилкових дій власника;
- неправильного встановлення, транспортування;
- стихійних лих (блискавка, пожежа, повінь і т.п.), а також інших причин, що знаходяться поза контролем продавця і виробника;
- потрапляння всередину виробу сторонніх предметів, рідин, комах;
- ремонту або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;
- використання приладу в професійних цілях;
- відхилень від Держав-

них технічних стандартів електричних мереж, телекомунікаційних і кабельних мереж;

-при виході з ладу деталей, що мають обмежений термін служби.

5. Справжня гарантія не обмежує законних прав споживача, наданим йому чинним законодавством.

## **ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ**

### **I. ТЕРМІН ГАРАНТІЇ ЯКОСТІ І ВІДПОВІДНОСТІ ЗАЯВЛЕНОМУ ТЕХНІЧНОМУ СТАНУ СКЛАДАЄ:**

1) На виріб - 24 місяці з дня його продажу (підтверджується товарним чеком);

2) На замінені після закінчення гарантійного терміну вузли, агрегати і запасні частини - 30 днів з дня їх установки у виріб (підтверджується в гарантійному талоні відповідною відміткою з круглою печаткою сервісного підприємства).

3) При обміні товару на аналогічну модель у гарантійному талоні вписується дата продажу товару та дата ремонту товару шляхом обміну.

### **II. ВИМОГИ ДО ПРЕТЕНЗІЇ**

З метою посилення відповідальності експертів за висновок, претензії

щодо якості виробу і його технічного стану приймаються тільки в уповноважених сервісних підприємствах, а також у сервісних відділах роздрібно-торговельної мережі, де був придбаний виріб.

### **III. ПРОВЕДЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ**

1) Гарантійний ремонт виробу здійснюється уповноваженим сервісним підприємством.

2) У разі проведення гарантійного ремонту гарантійний термін на сам виріб і його комплектуючі, які не були замінені під час ремонту, продовжується на термін перебування виробу у ремонті.

### **IV. ВАЖЛИВО! ГАРАНТІЇ НА ВИРІБ ВТРАЧАЮТЬ СИЛУ У РАЗІ, КОЛИ:**

1) Виріб не має цього гарантійного талона.

2) Гарантійний талон заповнений частково або невірно і/або з виправленнями без їх підтвердження Продавцем;

3) Серійний номер на виробі видалений або пошкоджений, якщо він там був передбачений і раніше був вписаний до

гарантійного талону.

4) Ремонтні роботи проведені сервісним підприємством, не уповноваженим на даний вид діяльності (підтверджується Договором або одноразовою угодою).

5) Без узгодження з Продавцем до виробу внесені конструктивні зміни (підтверджується експертним висновком).

## **V. ГАРАНТІЯ НА ВІДПОВІДНІСТЬ ВИРОБУ ЯКОСТІ НЕ ПОШИРУЄТЬСЯ НА ВИПАДКИ, КОЛИ НЕСПРАВНОСТІ ВИРОБУ БУЛИ ВИКЛИКАНІ:**

- недбалим поводженням з ним і його неправильною експлуатацією (наприклад, експлуатація в умовах «непобутового характеру», де використання виробу непридатне через зміну його статусу як «прилад побутового призначення»; експлуатація з порушенням вимог загальноприйнятих правил безпеки при експлуатації електричних приладів, недотриманням інструкції з монтажу і експлуатації, і т.д.);

- неправильними монтажними і/або пусконаладжувальними роботами;

- транспортними та механічними пошкодженнями;

- використанням неякісних або невідповідних витратних матеріалів;

- підключенням виробу до комунікацій і систем (електроживлення), що не відповідають вимогам національних Державних стандартів;

- природними явищами, стихійними лихами, пожежею і т.д.;

- потраплянням до виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, тварин, комах і таке ін.

## **VI. ЗАДЛЯ ВАШОЇ ВЛАСНОЇ БЕЗПЕКИ**

Ремонт і обслуговування виробу мають здійснюватися лише фахівцями сервісних центрів, навченими і атестованими на проведення подібних робіт. Будь ласка, запитуйте в Продавця інформацію про найближчий сервісний центр, уповноважений на проведення монтажних і/або пусконаладжувальних робіт.

**Адреси і телефони додаткових уповноважених Дистриб'ютором сервісних центрів ви зможете дізнатися у вашого Продавця.**

rotex

комфортна техніка для тебе

ГАРАНТІЙНИЙ  
ТАЛОН №3

Артикул	
Виробничий номер	
Адреса/телефон клієнта	
Дата прийому	
Дата видачі	
Дефект	
Підпис, печатка	

rotex

комфортна техніка для тебе

ГАРАНТІЙНИЙ  
ТАЛОН №2

Артикул	
Виробничий номер	
Адреса/телефон клієнта	
Дата прийому	
Дата видачі	
Дефект	
Підпис, печатка	

rotex

комфортна техніка для тебе

ГАРАНТІЙНИЙ  
ТАЛОН №1

Артикул	
Виробничий номер	
Адреса/телефон клієнта	
Дата прийому	
Дата видачі	
Дефект	
Підпис, печатка	

**rotex**

комфортна техніка для тебе

**ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН №3**

**rotex**

комфортна техніка для тебе

**ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН №2**

**rotex**

комфортна техніка для тебе

**ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН №1**

# ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

**Артикул**

**Серійний  
номер**

**Дата  
продажу**

**Штамп  
магазину**

**Підпис  
продавця**

Підпис покупця, що підтверджує ознайомлення і згоду з умовами безкоштовного сервісно-технічного обслуговування виробу, а також відсутність претензій до зовнішнього вигляду та кольору виробу.

## СПИСОК СЕРВІСНИХ ЦЕНТРІВ З ОБСЛУГОВУВАННЯ ТОВАРІВ ТОРГОВОЇ МАРКИ «ROTEX»

Біла Церква	СЦ "Елікон"	бул. Олександрійський, 52	38(0456)38-29-00, (098)0176125
Вінниця	СЦ "Експерт"	вул. Ватутіна, 23/2	38(0432) 669758, 617071. 38(098) 620-91-51
Вінниця	СЦ "Техсервіс"	вул. Костянтина Василенка, 16	38(073)505-01-01, (098) 505-01-01
Гуляй поле	СЦ «Електросвіт»	вул. Шевченка, 18-в	(06145) 4-14-21, (095) 3511442, (098) 5580348
Дніпро	СЦ «УНІВЕРСАЛ СЕРВІС»	вул. Коротка, 41А	(056) 790-04-60
Дніпро	ТОВ «Лотос»	пр-т. Олександра Поля, 59	(056) 34-67-05
Житомир	АСЦ "Слава-сервіс"	майдан Соборний, 2/2	(0412)464-864, (097)547- 56-79, (097) 829-43-36, (063) 310-00-80
Житомир	АСЦ «ЄвроСервіс»	вул. Львівська, 11	(0412) 55-55-15, (093) 461-95-96
Житомир	Техносервіс «СФЕРА»	вул. Бульвар новий, 7	(0412) 44-51-00, (096) 908-77-95
Запоріжжя	СЦ "Лідер"	пр-т. Соборний, 102	(061) 708-10-50, (095) 114-92-28, (067) 936-24-36
Запоріжжя	ЗФ ТОВ «Лотос»	вул. Гоголя, 175	(061) 787-50-51, (0612) 63-97-90
Івано-Франківськ	СЦ «Мегастайл»	вул. Незалежності, 179Б	(0342) 77-33-22, 72-27-22
Івано-Франківськ	ИФ ТОВ «Лотос»	вул. Вовчинецька, 223	(0342) 71-28-13
Київ	"АМАТІ-СЕРВІС"	вул. Бориспільська, 9, корп. 57	38(044) 369-50-01, 369-50-30
Київ	СЦ "Skeleton"	пр-т. П. Григоренка, 22/20	38(044)337-77-12, (050)205-12-12, (098)205-12-12, (063)205- 12-12
Київ	ТОВ "Побуттех Сервіс"	вул. Петра Сагайдачного, 12	38 (044) 425-19-89, (067) 238-50-99, (050) 344-42-42 (Viber), (044) 462-52-92
Київ	ТОВ «Аудіо відео сервіс»	вул. Мартиросяна, 12	380 (44)245-73-31
Кропивницький	СЦ "Оптрон"	бул. Студентський, 1	(0522) 24-96-47
Кропивницький	КФ ТОВ "Лотос"	вул. Короленка, 2	(0522) 35-79-23, (0522) 27-33-00, (067) 560-01-24
Коломия	ФОП Устяк Я. В.	вул. Бандери, 17/1	(067) 6722485, (066) 6571175
Конотоп	СЦ "Алексей"	пр. Червоної калини, 11	38(05447) 6-13-56; (097)9207602



Коростень	СЦ "Авторітет"	вул. Шевченка, 28	38(04142) 9-23-11, факс 5-06-27
Коростень	ПП "Муравицькі"	вул. Ж. Кудаківа, 2-В	(04142) 5-05-04, (098)4481577
Краматорськ	СЦ "Сатурн-Донбас"	вул. Поштова, 5а	(050) 973-20-14, (097) 077-48-92
Краматорськ	СЦ "Елма-Сервіс"	бул. Краматорський, 3	(0626)488597, (0626)490571, (095)7009588, (096)3255838
Куп'янськ	ФОП Щербак О.В. (Екватор)	Жовтнева площа, 10/2	(05742) 22-033, (099) 223-79-98
Кременчук	СЦ "ЕкоСан"	вул. Академіка Маслова, 44, оф.2	(05366) 3-91-92, (066) 230-44-71, (096) 446-71-06
Кривий Ріг	КРФ ТОВ "Лотос"	вул. Соборності, 56	(056) 440-07-79, (067) 998-05-20, (097) 503-00-77, (095) 503-00-77
Лубни	ФОП Копотун О. П.	вул. Монастирська, 50	(050) 107-77-17, (067) 787-23-23, (063) 579-59-69, (068) 641-66-86, (05361) 74-335
Луцьк	СЦ "Ваш мастер"	пр-т. Перемоги, 22	(03322) 3-01-03, (067)115-73-80, (073)487-22-82, (099)316-31-23
Львів	СЦ "РОСімпекс"	вул. Шараневича, 28	(032) 239-55-77, 239-51-52
Львів	ФОП "Хавтур Р.Б."	вул. Зелена, 153	(032) 270-74-79, (067) 729-33-93
Маріуполь	МарФ ТОВ "Лотос"	пр-т. Металургів, 95	(0629) 49-30-05, (0629) 49-30-06, (098) 998-50-28
Мелітополь	СЦ "MasterJек"	пр-т. 50-річчя Перемоги, 32/2	(098) 0484481, (098) 6137331, (0619) 466996
Мукачеве	СЦ "Сигнал"	вул. Пушкіна 24/1-А	38(099) 262-11-18
Миколаїв	АСЦ "Телесервіс ЛТД"	вул. Океанівська, 1	(0512) 63-33-40
Миколаїв	НФ ТОВ "Лотос"	Внутрішньоквартальний проїзд, 2	(0512) 58-06-47, (0512) 24-22-60
Миколаїв	ТД "Альянс Україна"	вул. Вокзальна, 5	(099) 357-98-37
Нікополь	СЦ "Компанія Лікс"	вул. Електрометалургів, 54 оф. 5. (р-н 8-го квартала)	(050) 220-77-18 (Viber) lics.remont@gmail.com

Нова Каховка	СЦ "Електрон"	"вул.Горького 48 - дрібна побутова техніка вул. Соборна, 33-А - велика побутова техніка"	(05549) 7-83-98
Новомосковськ	ТОВ "Лотос"	вул. Сучкова, 54	(097) 075-85-68, (050) 481-58-71, (066) 081-80-14
Одеса	СЦ "Профі"	пр-т. Маршала Жукова, 4/7	(066)794-23-59, (097)741-63-69, (048)702-01-12
Павлоград	ПФ ТОВ "Лотос"	вул. Дніпровська, 188	(066) 950-91-32, (050)745-66-96
Полтава	"АМАТІ-СЕРВІС"	вул. Зіньківська, 21	(0532) 690946, (093) 5628125, (093) 5628154
Прилуки	"АМАТІ-СЕРВІС"	вул. Київська, 371-А	(04637) 53982
Рівне	СЦ "ДП Адаманти-Рівне"	вул. Орлова, 2. (3 поверх)	(0362) 45-00-42, (096) 677-71-04
Рівне	СЦ "ТІКО"	вул. Відінська, 42А	(0362) 629-429, 288-902
Самбір	"Електронік"	вул. Завокзальна, 1Г	(096)7823373
Сєверодонецьк	ЧП "СДРТ"	вул. Курчатова, 19-Б	(06452) 2-38-28
Славутич	«ТЕЛЕАТЕЛЬЕ», ФОП Мелешко	вул. Московський квартал, 10	(04579) 29895, (066) 0750479
Слов'янськ	СЦ "Елма-Сервіс"	вул. Свободи, 5	(099)5137726, (068)6728805
Сміла	СЦ "Ласк-Сервіс"	вул. Мічуріна, 32	(04733) 4-61-82, (04733) 4-31-35
Стрий	КП "Телерадіосервіс"	вул. Шевченка, 171Б, офіс 10	(067) 511-62-00, (03245) 5-83-81
Суми	СЦ "Ельф"	вул. Петропавлівська, 86/1	(542) 210-679, 650-340, 655-510
Суми	СЦ «Лідер-Опт Сервіс»	пр-т. Курський, 25/1	(096) 532-35-64, (095)573-96-60
Тернопіль	СЦ "Радіо-сервіс"	вул. Вербицького, 7	(0352) 51-85-51
Ужгород	СЦ "Ремонт домашньої техніки"	вул. Легоцького, 3/2	(031) 2-654-266

Умань	"ЦСО Електрон-Сервіс"	вул. Успенська, 1/24	(04744) 4-66-14, 4-61-34
Харків	СЦ "Діса-сервіс"	вул.Тобольська, 69 вхід з боку вул. 23 Серпня, 64	(099) 347-39-39, (063) 475-39-39, (098) 647-39-39
Харків	СЦ "Юпітер"	вул. Дудинської, 4/6	(099) 347-39-39, (063) 475-39-39, (098) 647-39-39
Харків	СЦ "Окі Докі"	вул.Сергія Єсєніна, 9	(050) 585-00-99, (067) 253-00-99, (063) 202-00-99, (057) 755-744-4
Херсон	СЦ "Дисплей-плюс"	вул. Робітнича, 66	(0552) 48-57-77, факс 49-01-52
Херсон	СЦ "Радіо"	вул. Ярослава Мудрого, 23	(0552) 26-44-79, 22-57-30, 22-61-21
Херсон	ХФ ТОВ "Лотос"	пр-т. 200 річчя Херсона, 9	(067)785-46-35, (050)49-46-043
Хмельницький	СЦ "Юс-Сервіс"	вул. Проскурівського підпілля, 117	(382) 70-03-32
Черкаси	ЧП "РТСЦ "Весь світ Черкащини"	вул. Припортова, 22-А корп.1 оф. 220	(0472) 383790, 383690
Черкаси	СЦ "Техно-холод"	вул.Максима Залізняка 146, оф.102	(096) 505-63-63, (073) 167-57-37, (099) 5367535
Чернівці	СЦ "ФОП Гринчук В.В."	вул. Руська, 234-Г	(0372) 507-100, (099) 029-69-67
Чернігів	СЦ "Наш Сервіс"	вул. Шевченка, 4	(0462) 675 858

## ДЛЯ НОТАТОК

---



---



---



---



---



---



---



---




# rotex

---

Україна, 03680, м. Київ  
вул. Фізкультури, 30В

+38 044 207 10 43  
[www.rotex.ua](http://www.rotex.ua)

 [facebook.com/rotex2005](https://facebook.com/rotex2005)  
 [youtube.com/c/RotexTechnics2005](https://youtube.com/c/RotexTechnics2005)

---